



ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control Acreditado
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312
Control Body accredited by ENAC
with accreditation n° n° 25/C-PR312

CERTIFICADO Nº / CERTIFICATE Nº
1170/CPR/AR.00041

CERTIFICADO DE CONFORMIDAD DEL CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FÁBRICA CERTIFICATE OF CONFORMITY OF FACTORY PRODUCTION CONTROL

En virtud del Reglamento (UE) Nº 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 2011, por el que se establecen condiciones armonizadas para la comercialización de productos de construcción y se deroga la Directiva 89/106/CEE del Consejo, se ha verificado que el fabricante ha determinado el producto tipo sobre la base de ensayos de tipo (incluido el muestreo), cálculos de tipo, valores tabulados o documentación descriptiva del producto, que el fabricante somete el producto a un control de producción en fábrica y lleva a cabo ensayos de muestras tomadas en fábrica, de acuerdo a un plan de ensayos determinado y que el organismo notificado, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. ha llevado a cabo la inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica y realiza una vigilancia, evaluación y supervisión permanente del control de producción en fábrica. Este certificado indica que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones descritas en el Anexo ZA de las normas armonizadas mencionadas en el alcance bajo el sistema 2+.

In application of Regulation (EU) No 305/2011 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011, laying down harmonised conditions for the marketing of construction products and repealing Council Directive 89/106/EE, it has been stated that the manufacturer has determined the product-type on the basis of type testing (including sampling), type calculation, tabulated values or descriptive documentation of the product, the manufacturer submits the product to a factory production control and carries out testing of samples taken at the factory in accordance with the prescribed test plan and that the notified body, ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. has performed the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control. This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the harmonised standards mentioned in the scope under system 2+ are applied.

ALCANCE: ÁRIDOS
SCOPE: AGGREGATES

CALES DE LA PLANA, S.A

Suministrado y fabricado por / <i>Supplied and manufactured by:</i>	Fabricado en / <i>Manufactured in:</i>
CALES DE LA PLANA, S.A.	Cantera Peña Negra Pda. Pedrera, s/n 12592 – Chilches (CASTELLÓN)
	Cantera Poliola Pda. Poliola, s/n 12592 – Chilches (CASTELLÓN)
	Gravera del Barraquero- Partida el Pelao s/n 46810 – Enguera (VALENCIA)

Fecha de actualización: **04 de octubre de 2023**
Latest update: On October 04, 2023

El seguimiento se realizará antes del 30 de junio de 2024
Follow-up will be done before June 30, 2024

Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: www.awcertificacion.com
The validity of the certificate can be verified in the web page: www.awcertificacion.com

 Firmado digitalmente por Apoderado AW CERTIFICACION
Fecha: 2023.10.04 16:31:55 +02'00'

Representante legal
ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L.

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / *This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.*

València Parc Tecnològic, Avenida Benjamín Franklin, 19 46980 Paterna (Valencia)

FI2010 Ed.26





ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control Acreditado
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312
Control Body accredited by ENAC
with accreditation n ° nº 25/C-PR312

CERTIFICADO Nº / CERTIFICATE Nº
1170/CPR/AR.00041

Suministrado por / *Supplied by:*

CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / *Manufactured in:*

Cantera Peña Negra Pda. Pedrera, s/n
12592 – Chilches (CASTELLÓN)

ALCANCE: ÁRIDOS

SCOPE: AGGREGATES

Norma / <i>Standard:</i>	Tamaño (Designación Comercial) / <i>Size (Trade Name):</i>	Fecha de concesión / <i>Date of issue</i>
EN 12620:2002+A1: 2008 Áridos para Hormigón / <i>Aggregates for concrete</i>	0/4 (0/4 lavada)	17/11/2004
	0/2 (0/2 dolomía)	
	2/6 (2/6 dolomía)	
	4/8 (4/8 dolomía)	
	0/4 (0/4 dolomía E)	16/03/2012
	10/20 (10/20 dolomía)	15/10/2007
	4/10 (4/10 dolomía)	04/09/2009
	4/10 (4/10 lavado)	
	10/20 (10/20 lavado)	
0/20 (PLANCHÉ)	24/07/2015	
EN 13043:2002 EN 13043:2002/AC:2004 Áridos para mezclas bituminosas y tratamientos superficiales de carreteras, aeropuertos y otras zonas pavimentadas / <i>Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other traff</i>	4/20 (AF-T-4/18 D-L)	22/02/2019
	4/10 (4/10 dolomía)	04/09/2009
	20/40 (20/40 dolomía)	24/06/2005
	16/32 (16/32 dolomía)	28/09/2005
	10/20 (10/20 dolomía)	15/10/2007
	4/8 (4/8 dolomía)	25/01/2008
	0/2 (0/2 dolomía)	09/12/2008
	arena 0/4 (0/4 lavada)	16/04/2010
	0/4 E dolomía	16/03/2012
arena 0/2 dolomía lavada	12/12/2012	

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) Nº 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / *All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) Nº 305/2011, if any issue date is before 01st July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification*

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: www.awcertificacion.com
The validity of the certificate can be verified in the web page: www.awcertificacion.com

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / *This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.*

València Parc Tecnològic, Avenida Benjamín Franklin, 19 46980 Paterna (Valencia)

FI2010 Ed.26





ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control Acreditado
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312
Control Body accredited by ENAC
with accreditation n ° n° 25/C-PR312

CERTIFICADO Nº / CERTIFICATE Nº
1170/CPR/AR.00041

Suministrado por / Supplied by:
CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / Manufactured in:
Cantera Peña Negra Pda. Pedrera, s/n
12592 – Chilches (CASTELLÓN)

ALCANCE: ÁRIDOS
SCOPE: AGGREGATES

Norma / Standard:	Tamaño (Designación Comercial) / Size (Trade Name):	Fecha de concesión / Date of issue
EN 13242:2002+A1:2007 Áridos para capas granulares y capas tratadas con conglomerantes hidráulicos para uso en capas estructurales de firmes / Aggregates for unbound and hydraulically bound materials for use in civil engineering work and road construction	0/20 (0/20 dolomía suelo seleccionado)	17/11/2004
	0/20 (0/20 dolomía zahorra artificial)	29/04/2009
	AG-T-0/22-D (0/22 suelo seleccionado dolomía)	28/10/2022
	0/80 (Dolomía suelo seleccionado)	11/11/2022
	0/20 (0/20 Subbalasto Dolomía)	17/03/2023
EN 13139:2002 EN 13139:2002/AC:2004 Áridos para Morteros / Aggregates for mortar	0/2 (0/2 dolomía)	09/12/2008
	0/4 (AF-T 04 D-L)	09/11/2018

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) Nº 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) Nº 305/2011, if any issue date is before 01st July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: www.awcertificacion.com
The validity of the certificate can be verified in the web page: www.awcertificacion.com

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varien significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / *This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.*

València Parc Tecnològic, Avenida Benjamín Franklin, 19 46980 Paterna (Valencia)

FI2010 Ed.26





ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control Acreditado
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312
Control Body accredited by ENAC
with accreditation n ° n° 25/C-PR312

CERTIFICADO Nº / CERTIFICATE Nº
1170/CPR/AR.00041

Suministrado por / Supplied by:

CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / Manufactured in:

Cantera Poliola Pda. Poliola, s/n
12592 – Chilches (CASTELLÓN)

ALCANCE: ÁRIDOS
SCOPE: AGGREGATES

Norma / Standard:	Tamaño (Designación Comercial) / Size (Trade Name):	Fecha de concesión / Date of issue
EN 12620:2002+A1: 2008 Áridos para Hormigón / Aggregates for concrete	0/4 (0/4 caliza)	17/11/2004
	4/10 (4/10 caliza)	
	10/20 (10/20 caliza)	
EN 13043:2002 EN 13043:2002/AC:2004 Áridos para mezclas bituminosas y tratamientos superficiales de carreteras, aeropuertos y otras zonas pavimentadas / Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other traff	0/2 (0/2 caliza)	09/12/2008
	0/4 (0/4 P caliza)	16/03/2012
EN 13242:2002+A1:2007 Áridos para capas granulares y capas tratadas con conglomerantes hidráulicos para uso en capas estructurales de firmes / Aggregates for unbound and hydraulically bound materials for use in civil engineering work and road construction	0/4 (0/4 caliza)	17/11/2004
	0/32 (0/32 caliza)	17/11/2004
EN 13139:2002 EN 13139:2002/AC:2004 Áridos para Morteros / Aggregates for mortar	0/80 (suelo seleccionado 0/80 c)	15/12/2017
	0/2 (0/2 caliza)	09/12/2008
	0/4 (AF-T 04 C)	09/11/2018

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) Nº 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) Nº 305/2011, if any issue date is before 01st July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: www.awcertificacion.com
The validity of the certificate can be verified in the web page: www.awcertificacion.com

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varien significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.

València Parc Tecnològic, Avenida Benjamín Franklin, 19 46980 Paterna (Valencia)

FI2010 Ed.26





ORGANISMO NOTIFICADO Nº 1170
NOTIFIED BODY Nº 1170

Organismo de Control Acreditado
por ENAC con acreditación nº 25/C-PR312
Control Body accredited by ENAC
with accreditation n ° n° 25/C-PR312

CERTIFICADO Nº / **CERTIFICATE Nº**
1170/CPR/AR.00041

Suministrado por / **Supplied by:**

CALES DE LA PLANA, S.A.

Fabricado en / **Manufactured in:**

Gravera del Barraquero- Partida el Pelao s/n
46810 – Enguera (VALENCIA)

ALCANCE: ÁRIDOS
SCOPE: AGGREGATES

Norma / Standard:	Tamaño (Designación Comercial) / Size (Trade Name):	Fecha de concesión / Date of issue
EN 12620:2002+A1: 2008 Áridos para Hormigón / Aggregates for concrete	0/4 10/20 4/10 Filler 0/4 (0/4 lavado) 4/10 (4/10 lavado) 10/20 (10/20 lavado)	04/01/2013
	0/1	
	0/20 (PLANCHÉ)	24/07/2015
	0/2 (AF-T 0/2 C)	22/03/2019
	4/20 (ARIBLANC 4/20)	10/01/2020
EN 13043:2002 EN 13043:2002/AC:2004 Áridos para mezclas bituminosas y tratamientos superficiales de carreteras, aeropuertos y otras zonas pavimentadas / Aggregates for bituminous mixtures and surface treatments for roads, airfields and other traff	Filler 0/1	04/01/2013
EN 13242:2002+A1:2007 Áridos para capas granulares y capas tratadas con conglomerantes hidráulicos para uso en capas estructurales de firmes / Aggregates for unbound and hydraulically bound materials for use in civil engineering work and road construction	Zahorra artificial 0/20.ZA-20	02/04/2015
	0/20 (suelo seleccionado)	24/07/2015
	0/20 zahorra natural	22/03/2019
EN 13139:2002 EN 13139:2002/AC:2004 Áridos para Morteros / Aggregates for mortar	Filler 0/1 0/2	04/01/2013
	2/4	24/07/2015

La certificación actual de todo el alcance es en base al Reglamento (UE) Nº 305/2011, si existe alguna fecha de concesión anterior al 01 de julio de 2013 implica que ese alcance se certificó en su día en base a la Directiva 89/106/CEE y respecto a la edición en vigor de la norma en el momento de dicha concesión. / All scope in the current certification is issued on the Regulation (UE) Nº 305/2011, if any issue date is before 01st July 2013 means that this scope was certified on base of the Directive 89/106/EEC and the current standard at the time of certification

En la portada de este certificado se puede consultar la fecha de actualización
Puede comprobarse la vigencia del certificado en la página web: www.awcertificacion.com
The validity of the certificate can be verified in the web page: www.awcertificacion.com

Este certificado permanece válido mientras las condiciones descritas en las especificaciones técnicas armonizadas de referencia permanezcan en vigor o las condiciones de producción de la fábrica o del control de producción en fábrica no varíen significativamente o hasta notificación en contra. El fabricante deberá informar a ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. sobre cualquier modificación en las condiciones de la producción de la fábrica o del control de producción en fábrica / This certificate remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the factory production control itself are not modified significantly or unless otherwise stated. The manufacturer shall inform ALL WORLD CERTIFICACIÓN S.L. of any modifications to the conditions in the factory or the factory production control.

València Parc Tecnològic, Avenida Benjamín Franklin, 19 46980 Paterna (Valencia)

FI2010 Ed.26

